

西游记第十一回



大战流沙河

大河战流沙

西游记十一

改编 蒋涛

绘画 溪畔小路

扫描
制作

玉嬌
龍印

上海人民美術出版社

【内容提要】唐僧师徒三人离了黄风岭，又走了几个月，来到流沙河边，河中突然窜出一个妖怪，直扑唐僧。孙悟空和猪八戒奋力保护，打得妖怪不敢露头，但唐僧却过不了河。孙悟空去找观音菩萨，才知流沙河中的妖怪是天上的卷帘大将下凡。菩萨派人来说明情由，那妖怪便拜唐僧做师父，取名沙悟净。师徒四人过河往西而去。

唐僧师徒离开了黄
风岭，一路往西，不觉
又是几个月过去了。



师父，你抓紧缰绳，
我让白马快些跑，到前
面找个人家歇歇脚。



徒弟，你们看前面白茫茫一片，不是一条大河吗？怎么连一条船都没有？

怎么？
我们跑到东
海边来了？



师父停一下，我去看看清楚。



师父啊，这事儿难办了，这河你是无论如何也过不去的了！



我这里看过去一望无边，这河不知有多宽？

我看足有八百里远近呢！





猴哥又瞎说！
你没量过，怎么
知道有八百里？

你哪里知道老孙的本
领！我这双眼睛，一千里
之内都能看得清！

唉！这可
怎么办哪！

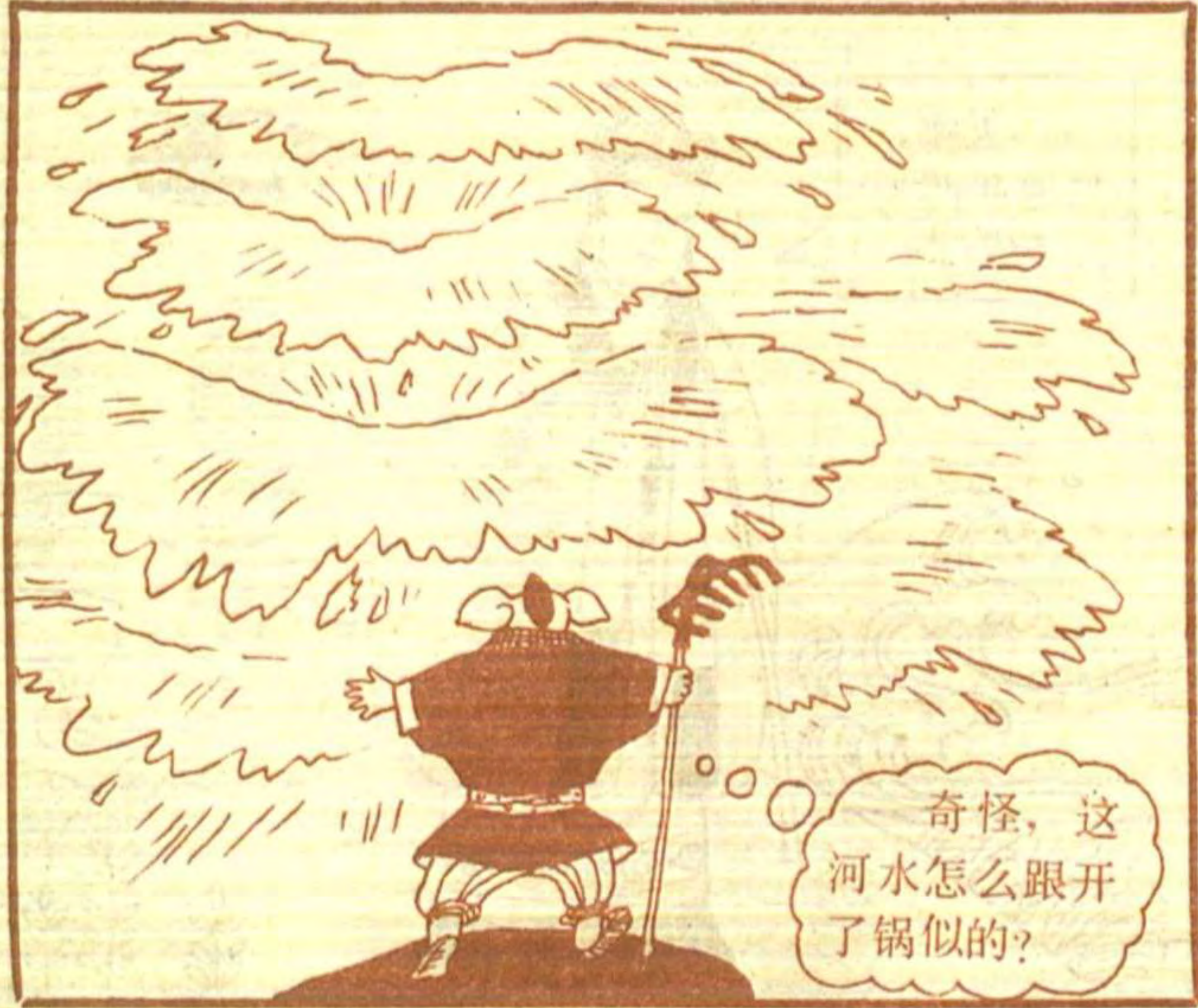
师父你看，
这儿有块碑！

流沙河

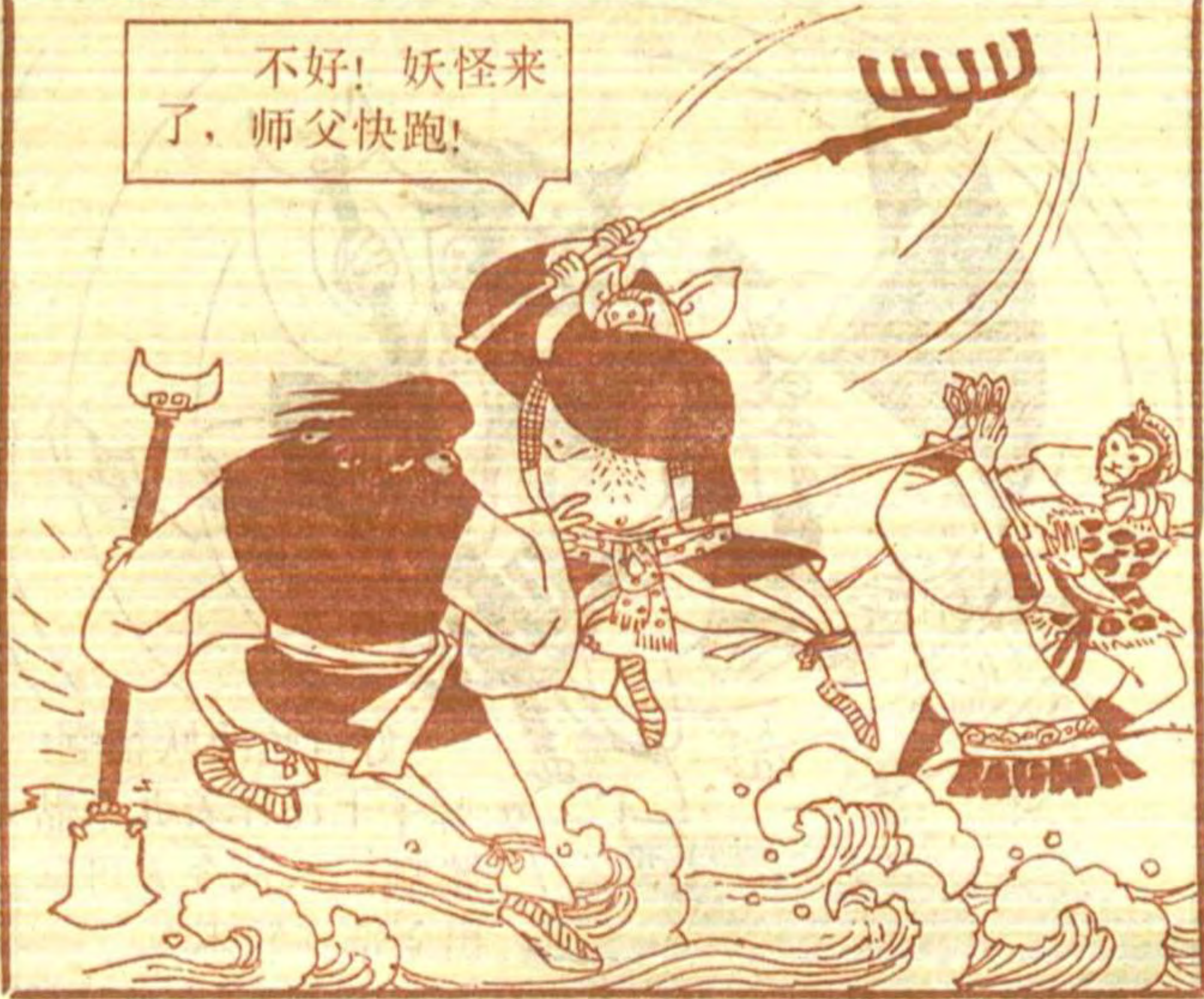
八百流沙河
千丈難測深
鵬毛飄不起
崖花往下沉

天哪，
难道我西天
去不成了？





不好！妖怪来了，
师父快跑！

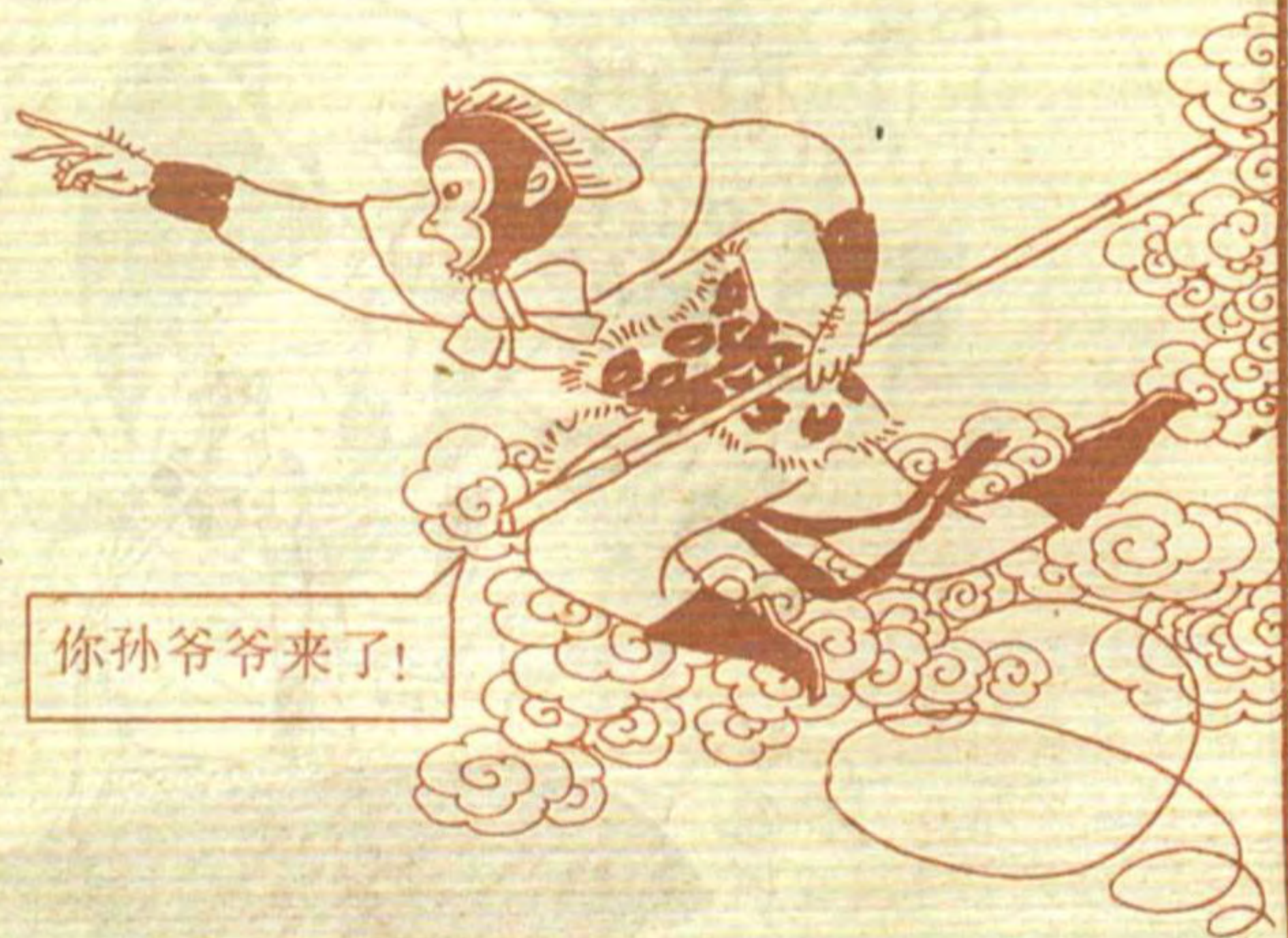




好可怕的妖精啊！
脖子上还挂着九个骷
髅哪！八戒今天可拿
出全部本领来啦！

师父，你坐着，别害怕，
我去帮八戒打那妖怪。







有胆量的别走，
吃我老孙一棒！

啊呀哥啊！谁让
你来的？眼看我就可
以抓住他了，你一来，
把他吓跑了！



嘻，我看你打得上劲，手就痒了，谁知他竟逃了。



他住在这里，自然知道水的深浅。我们要过河，也得找个熟悉这儿的人才好呢！

师父，那妖怪打不过我们，逃到水里去了。



哎，师父，我们
把他抓来，不杀死他，
让他送师父过河！

这个主意不错，老
猪在这儿陪师父，师
兄，你去抓妖怪。



也好，我就到水里走一趟。

师弟，这水里的活儿我可不如你，还是你去打，把他引出来，我再打他。





妖怪快出来！
你猪爷爷来了！

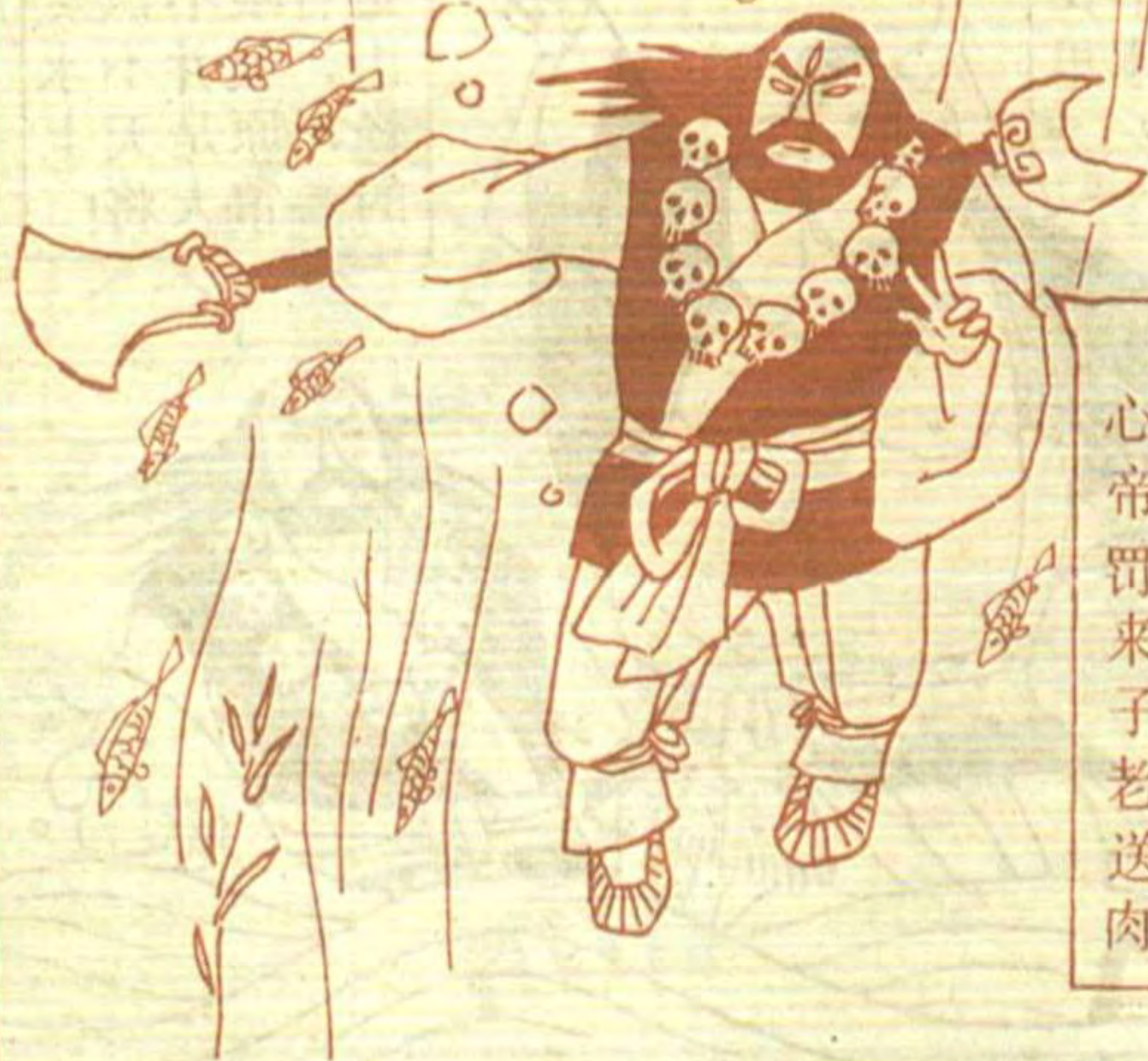
你是哪里的水怪成精，敢挡住我的道路！

你是哪里来的野猪，竟打上我的门来！

好个卷帘大将，你不在天上，到水里来干什么？

你这野猪是有眼不识泰山，我并不水怪，原是天上的卷帘大将！





我不小心打碎了玉帝的玉盘，才罚到流沙河来的。我肚子正饿，你老皮老肉的，送来给我剁肉酱吗？

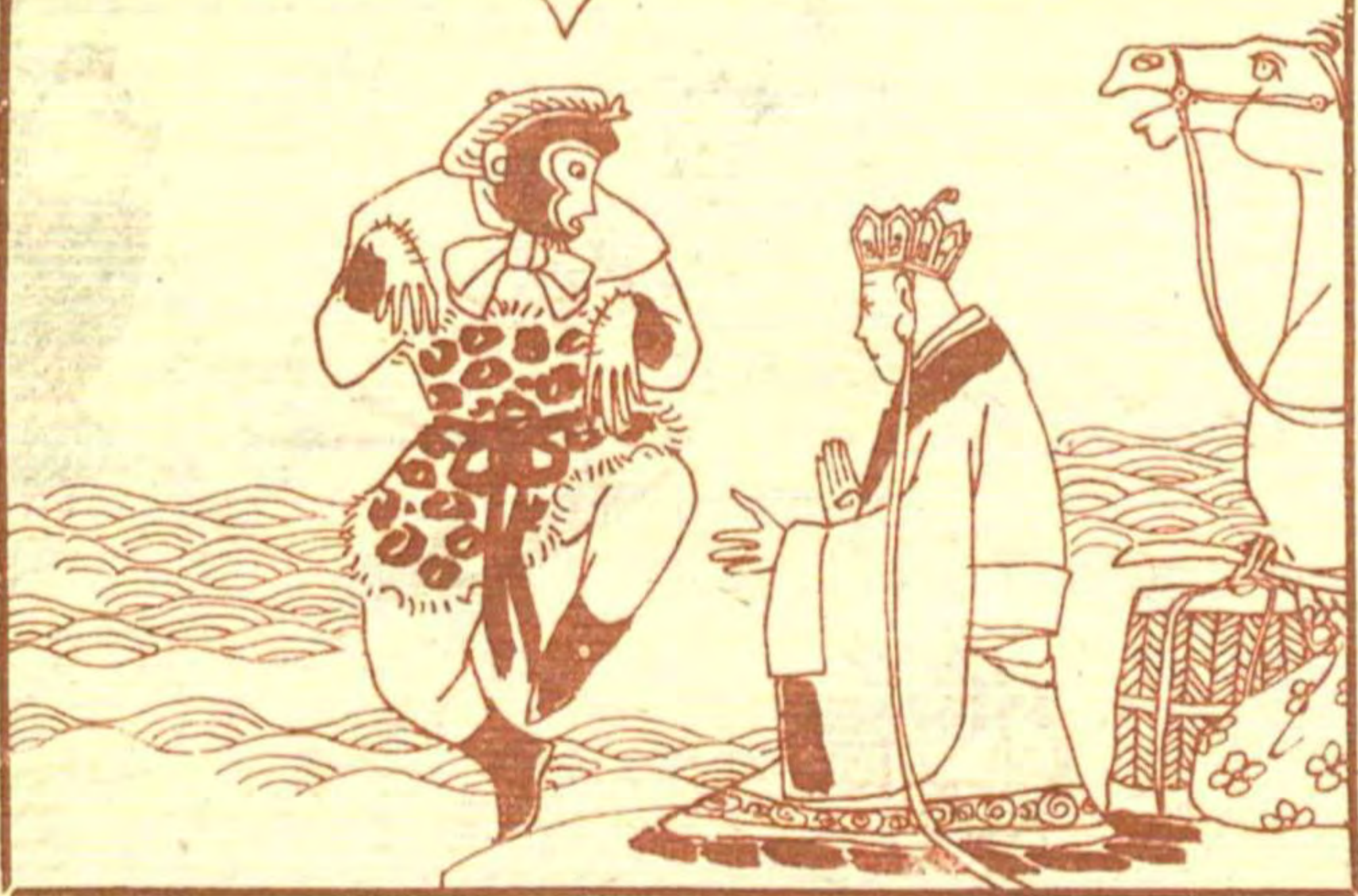
好个妖怪，你把
我当老腌肉了，你还
不知道我的厉害呢！
先吃你猪祖宗一钯！





八戒和妖怪这场大战，
从水底打到水面，直打得翻江倒海。河里的鱼虾也不知死了有多少。

师父，八戒同妖怪打了有
两个时辰了，我去帮他一把。



嗨——！

啊……！

你这个急猴子！你再慢点儿，等我把他引到高坡上，再动手啊！这下好了，不知什么

时候他才肯出来呢！



别嚷了，别嚷了！
咱们去告诉师父。



徒弟们辛苦了，
妖怪降住了吗？

他又钻到水底下躲
起来了。师父别急，天
色晚了，我先去化些斋
饭来吃，明
天再说。







师父，
斋饭来了，
你吃了歇
息吧！

悟空，
我们到给斋
饭的人家问
问，看有没
有办法过河，
省得同那妖
怪斗。



不行不行！
那人家离这里
五六千里呢，
他们哪里知道！

悟空，出家人
可不能说大话呀！

猴哥
又扯谎了，
五六千里
路，眨眼的
功夫，
你就能来
回了？



嗨，你们哪里知道，我一个筋斗能翻十万八千里，五六千里路，我腰一扭就到了！

真的？！



师父，今夜看来只好露宿了，我找些枯叶来给你当铺垫。

不要紧，我们取经人就要不怕辛苦才好。



八戒，太阳
都晒你屁股啦，快
起来，下水打妖怪！

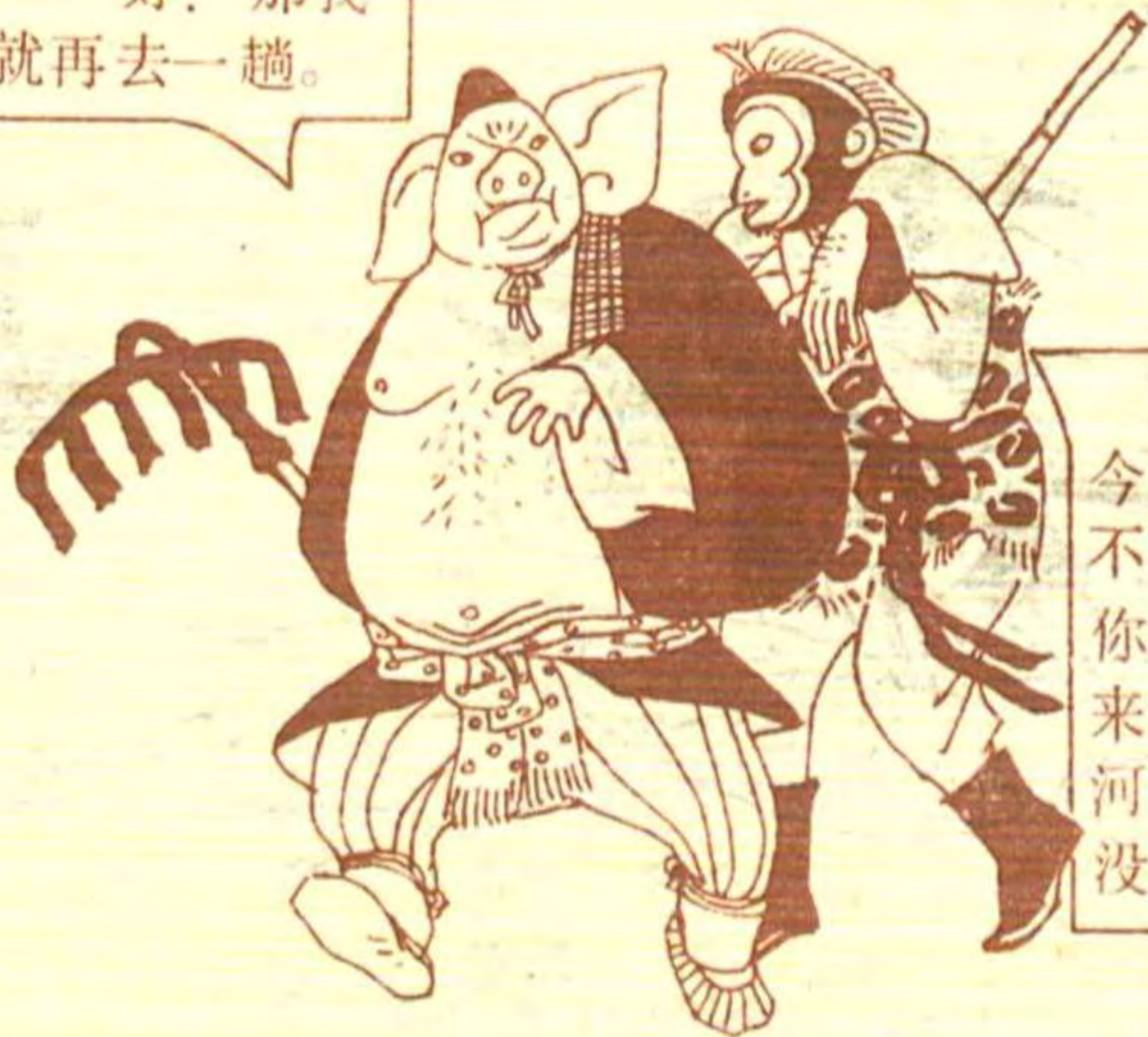


啊哟，哥
啊，你轻点不
行吗？



好！那我就再去一趟。

好兄弟，今天我一定不再性急了，你去引他上来，我拦在河边，让他没有退路。



好个猪和尚，
看杖！

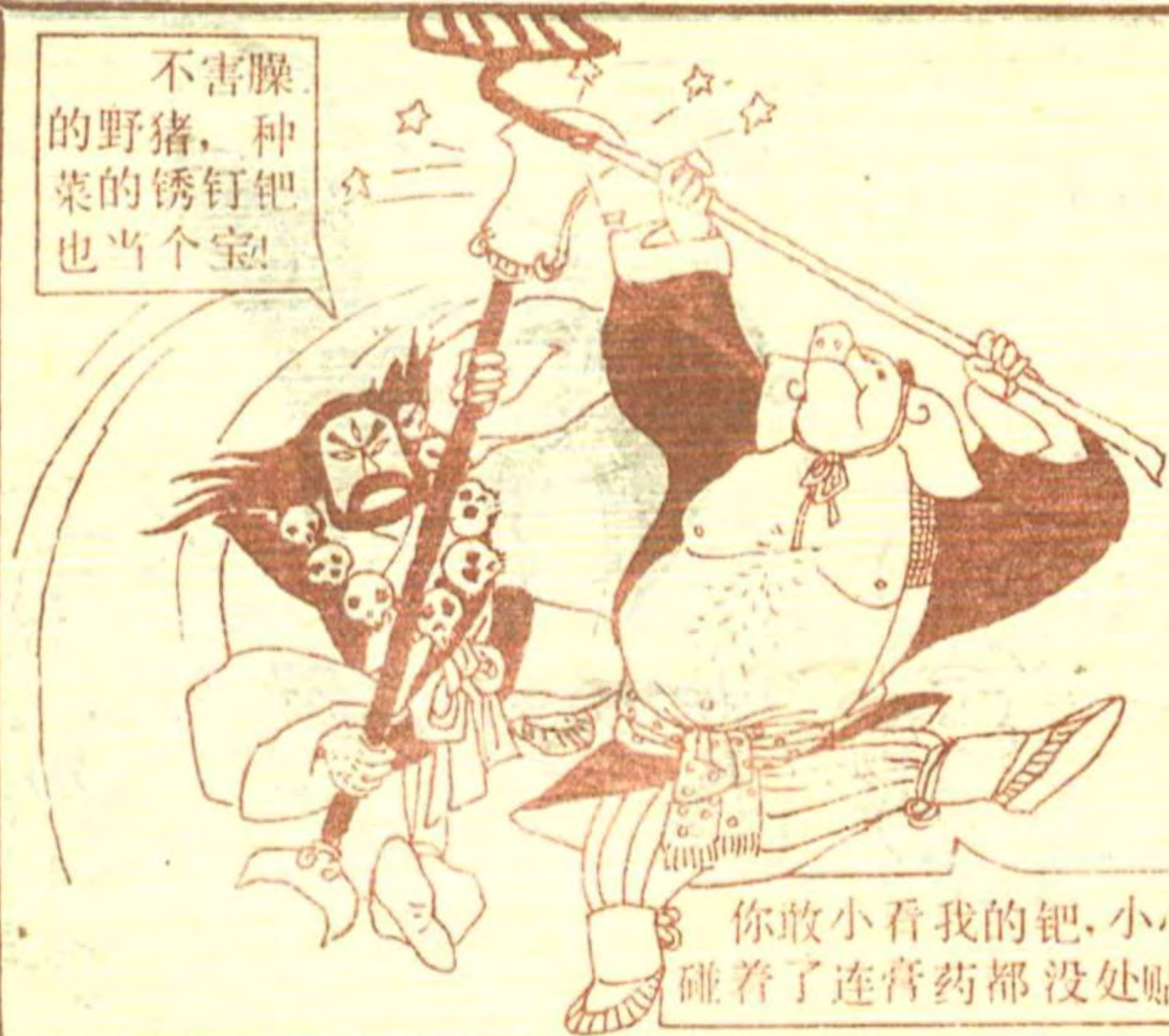
妖怪快出来，
猪爷爷又来啦！



你那“哭丧杖”也敢
叫你祖宗看，还是睁大
眼看我的钯吧！



不害臊
的野猪，种
菜的锈钉钯
也当个宝！



你敢小看我的钯，小心
碰着了连膏药都没处贴！

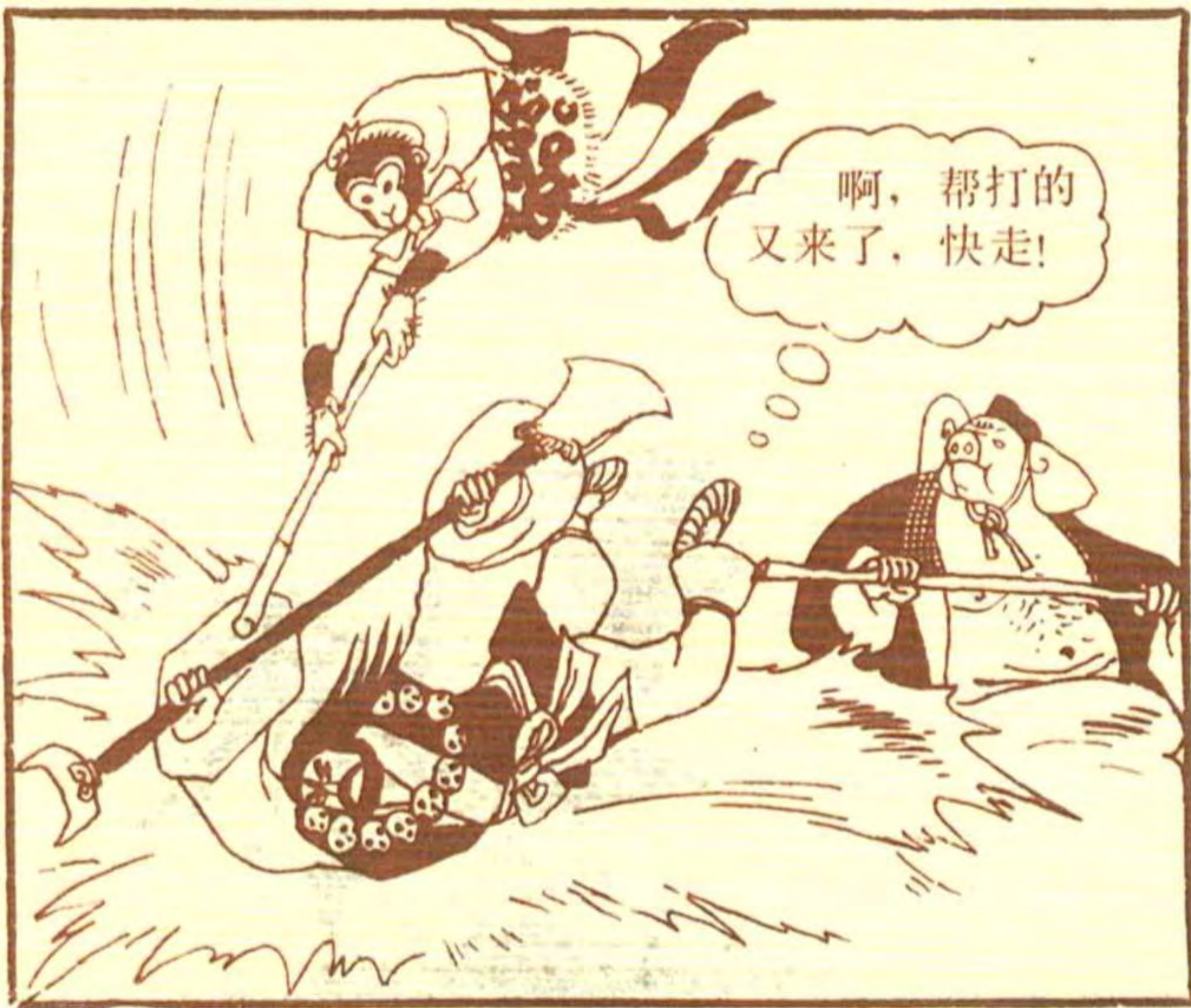
妖怪，你有胆量
到岸上来，咱们在平
地上好好打一仗！

你想哄我上
去，让你的帮手
来打我？我才不
上当呢！



徒弟小心!





兄弟，这妖怪
也学乖了，再不肯
上来，怎么办呢？

难、难！我
把吃奶的劲都使
上了，也只能同
他打个平局。



师父，这妖怪刁滑，一时捉不住呢！

唉，这么困难，我哪天才能过河呢……



徒弟快去。

师父别难过。
八戒你守着师父，
我上南海找观音
菩萨去，她叫我们
取经，出了妖怪她
能不管吗？



筋斗云真管用，南海到啦。



A woodblock-style illustration in reddish-brown ink. On the left, a woman with long hair, wearing a long robe, stands on a cloud. She holds a long, thin object, possibly a branch or a staff, in her right hand. On the right, a monkey wearing a cap and a patterned tunic stands on a cloud, looking up at the woman. The background is filled with stylized clouds.

悟空，你不保着唐僧，来找我有什么事？

咱们在流沙河碰到一个妖怪，十分厉害，请你帮忙渡过河去。

你这猴子，把我的话当耳边风，你要是说出取经的话，他早就渡你们过河了！他是卷帘大将下凡，我让他在那儿等着你们呢！

是吗？！

惠岸，你带这红葫芦去，叫声“沙悟净”他就出来了，然后把这葫芦和他脖子上的骷髅放在一起，就会变条船渡唐僧过河。

是。



师父，菩萨派人来了。那妖怪原是天上大将，犯了罪堕落在这条河里，菩萨让他保师父去取经呢！

阿弥陀佛，多谢菩萨恩典。



长老在此等候，我们去了。



悟净！悟净！取经人早已来了，你怎么还不归顺？

谁在叫我名字，
取经人在哪里？



我奉观音菩萨之命，让你归顺取经人，你瞧那坐着的不是吗？

那猪脸和猴脸同我打了两天，好厉害，我不去了！



那是猪八戒，这是孙悟空，都是唐僧的徒弟，有什么可怕的？走，我带你见唐僧去！



师父，徒弟得罪你了，请你原谅。观音菩萨替我起名沙悟净，让我在这儿等你！

你愿入佛门，很好。悟空，把剃刀拿来。



悟净剃了头，真
象个和尚的样子。

哈哈，今后我们
就叫你沙和尚！



悟净，快把骷髅取下来，
变出船来，好渡河西行啊！

说的对！说的对！



阿彌陀佛。 哈哈，好
一条稳当的船
啊，咱们快上，
快上！

阿彌陀佛。

师父，
我扶着你。

哈哈，好
一条稳当的船
啊，咱们快上，
快上！



请回去告诉菩萨，就
说孙悟空谢谢她啦……



